

ГРЕЧЕСКАЯ  
БУМАЖНАЯ  
ИКОНА

ДИАЛОГ  
РОССИЯ-ГРЕЦИЯ

GREEK  
PAPER ICONS

A GREECE-RUSSIA  
COMMUNICATION WAY



Министерство культуры Российской Федерации  
Министерство культуры и спорта Греции

Государственный музей истории религии  
Музей Византийской культуры

# ГРЕЧЕСКАЯ БУМАЖНАЯ ИКОНА ДИАЛОГ РОССИЯ–ГРЕЦИЯ

Каталог бумажных греческих икон из собраний  
Государственного музея истории религии (Санкт-Петербург)  
и Музея Византийской культуры (Салоники)



*68 иллюстраций с подробными комментариями*

Санкт-Петербург, 2016

УДК 271.2-726.1(495) + 27-526.62 «16/18»

ББК Э 372.31-103.741.3



ПЕРЕКРЕСТНЫЙ ГОД  
ГРЕЦИИ И РОССИИ

1000-ЛЕТИЕ ПРИСУТСТВИЯ  
РУССКОГО МОНАШЕСТВА  
НА СВЯТОЙ ГОРЕ АФОН



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



Ελληνική Δημοκρατία  
Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού



Правительство  
Санкт-Петербурга

Государственный Музей Санкт-Петербург  
истории религии  
THE STATE MUSEUM OF  
THE HISTORY OF RELIGION



ΜΟΥΣΕΙΟ  
ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΥ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ



karavias  
art insurance

*Авторы-составители:*

А. Цылипаку, Е. Терюкова, С. Николаева (предисловие)  
Э. Ангелку, Г. Папазоту, С. Николаева (каталог)

*Перевод на английский:* О. Глотова

*Научный редактор:* Е. Терюкова, А. Цылипаку

*Литературный редактор:* И. Кучер

ISBN 978-5-9905728-9-8

© Государственный музей истории религии, 2016

© Музей Византийской культуры, 2016

Исключительные права на все воспроизведенные музейные  
предметы принадлежат Государственному музею истории религии  
(С.-Петербург) и Музею Византийской культуры (Салоники)

*Authors:*

A. Tsilipakou, E. Teryukova, S. Nikolaeva (preface)  
E. Angelkou, G. Papazotou, S. Nikolaeva (catalogue)

*Translation in English:* O. Glotova

*Scientific Editor:* E. Teryukova, A. Tsilipakou

*Literary Editor:* I. Kucher

ISBN 978-5-9905728-9-8

© The State Museum of the History of Religion, 2016

© The Museum of Byzantium Culture, 2016

All rights for all museum objects reproduced are reserved by the State  
Museum of the History of Religion (St. Petersburg) and the Museum  
of Byzantine Culture (Thessaloniki)

# СОДЕРЖАНИЕ

# CONTENTS

---

Коллекция бумажных икон  
Музея Византийской культуры

10

Collection of Greek Paper Icons from  
the Museum of Byzantine Culture

Греческая бумажная икона в собрании  
Государственного музея истории религии

18

Collection of Greek Paper Icons from  
the State Museum of the History of Religion

## КАТАЛОГ

## CATALOGUE

*Виды Синая и Афонской горы*

30

*Views of Mount Sinai and Mount Athos*

*Монастыри Афона*

42

*Monasteries on Mount Athos*

*Места паломничества за пределами Афона*

92

*Places of Pilgrimage Beyond Mount Athos*

*Гравированные иконы*

116

*Engraved Icons*

*Разрешительные грамоты*

184

*Indulgences*

Библиография

190

Bibliography

Сокращения, авторы

191

Abbreviations and Authors